



ELITE FORCE™
FRONT LINE RESOLUTION



4CRS



4CRL

OWNER'S MANUAL

Elite Force 4CRS / 4CRL

ELECTRIC AIRSOFT / CAL. 6 mm

- EN** Operating instructions 2 - 9
- FR** Mode d'emploi 10 - 17
- ES** Manual de instrucciones 18 - 25

⚠ WARNING: NOT A TOY. ADULT SUPERVISION IS REQUIRED. MISUSE MAY CAUSE SERIOUS INJURY, ESPECIALLY TO THE EYE. EYE PROTECTION DESIGNED FOR AIRSOFT GUNS MUST BE WORN BY THE USER AND ANY PERSON WITHIN RANGE. READ THIS OWNER'S MANUAL BEFORE USING. MAY BE DANGEROUS UP TO 220 YARDS (200 METERS).



SAFE GUN HANDLING



DESCRIPTION



OPERATION



CARE



SAFETY INSTRUCTIONS

You should be fully familiar with the proper and safe handling of your airsoft gun. The basic principles of gun safety require you to always apply the following rules when handling an airsoft gun.

- Never point the airsoft gun at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the airsoft gun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Always aim in a SAFE DIRECTION. Keep the muzzle pointed in a SAFE DIRECTION.
- Always keep the gun ON SAFE until ready to shoot.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- You and others within the gun's range should always wear eye and face protection designed for airsoft guns.
- Use .24 caliber (6 mm) plastic BBs only.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water: the plastic BBs may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- DO NOT reuse BBs that have been previously fired.
- Replace the backstop if it becomes worn. Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Do not put the airsoft gun away loaded. Make sure ALL of the plastic BBs and power source are unloaded from the airsoft gun.
- Always store this airsoft gun in a secure location.
- Check to make sure the gun is unloaded when getting it from storage or another person.
- DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE OR TAMPER WITH YOUR AIRSOFT GUN. CALL CUSTOMER SERVICE AT UMAREX USA FOR REPAIR.



Note on batteries: Batteries must not be exposed to excessive sources of heat such as sunshine, fire or similar. Only rechargeable batteries may be charged. It is unlawful to dispose of used batteries along with common household waste. You are obligated to dispose of old batteries (free of charge) at a public collection point, a business which will accept their return or at a technical customer service location. Used primary and secondary (rechargeable) batteries contain high percentages of reusable substances, recoverable resources. By ensuring their recovery through appropriate recycling processes instead of combining them with common waste materials, you make a contribution in preserving important resources and protecting the environment from harmful heavy metal substances. Batteries containing pollutants are marked with the symbol of a crossed-out garbage can and a chemical symbol (Cd, Hg or Pb) which is essential for classification of the polluting heavy metal. Please contact your local authorities for information about disposal facilities.

For lithium-based primary and secondary batteries: Only dispose of completely discharged batteries. If a battery is not completely discharged, precautions must be taken to prevent short circuiting its terminals, e.g. isolation of the terminals.

CAUTION:
EYE PROTECTION
REQUIRED
WEAR YOUR
SHOOTING GLASSES





DESCRIPTION

EN

CAUTION

BUYER SHOULD BE AT LEAST 18 YEARS OF AGE TO PURCHASE THIS AIRSOFT GUN. CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS AIRSOFT GUN. BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS REGARDING THE PURCHASE, USE AND OWNERSHIP OF THIS AIRSOFT GUN.

WARNING: DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRSOFT GUN IN PUBLIC - IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK THIS AIRGUN IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.

WARNING: NEVER ASSUME THAT BECAUSE THE AIRSOFT GUN NO LONGER FIRES A BB AND/OR THE MAGAZINE IS REMOVED FROM THE GRIP FRAME THAT A PLASTIC BB IS NOT LODGED IN THE BARREL. ALWAYS TREAT THE AIRSOFT GUN AS THOUGH IT IS LOADED AND WITH THE SAME RESPECT YOU WOULD A FIREARM.

WARNING: NEVER LEAVE A COCKED OR LOADED AIRSOFT GUN UNATTENDED! YOU SHOULD STORE THIS GUN IN UNLOADED AND DECOCKED CONDITION. PUT THE SAFETY "ON SAFE" AND MAKE CAREFULLY SURE THAT THE BARREL IS CLEAR. KEEP THE GUN AWAY FROM CHILDREN AND PERSONS NOT SKILLED IN THE USE OF ARMS. KEEP GUN AND PROJECTILES SEPARATE FROM EACH OTHER SO THAT UNAUTHORIZED PERSONS HAVE NO ACCESS TO IT.

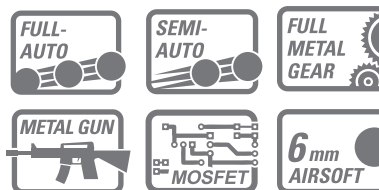
TECHNICAL DATA 4CRS

System:	Electric Airsoft
Caliber/Ammo:	cal. 6 mm BB
Energy:	> 1,0 Joule
Velocity:	350 fps (110 m/s) with 0,20 g BB 435 fps (133 m/s) with 0,12 g BB*
Barrel length:	11 in. (279 mm)
Length:	27.25 - 30.5 in. (692 - 775 mm)
Weight:	5.6 lbs (2540 g)
Magazine capacity:	300 BBs
Dangerous area up to:	220 yds (200 meters)

4CRL

System:	Electric Airsoft
Caliber/Ammo:	cal. 6 mm BB
Energy:	> 1,0 Joule
Velocity:	440 fps (134 m/s) with 0,20 g BB 550 fps (168 m/s) with 0,12 g BB*
Barrel length:	15 in. (381 mm)
Length:	35 in. (889 mm)
Weight:	5.8 lbs (2631 g)
Magazine capacity:	300 BBs
Dangerous area up to:	220 yds (200 meters)

*Do not use .12g BBs in this gun, it will void your warranty.





⚠ WARNING: YOU SHOULD MAKE IT A HABIT TO LEAVE THE SAFETY ALWAYS IN THE "ON SAFE" POSITION UNTIL YOU INTEND TO FIRE.



CAUTION

- ONLY HANDLE THE AIRSOFT GUN WHEN IT IS ON SAFE.
- ALWAYS MAKE SURE THAT THE MUZZLE POINTS INTO A SAFE DIRECTION.



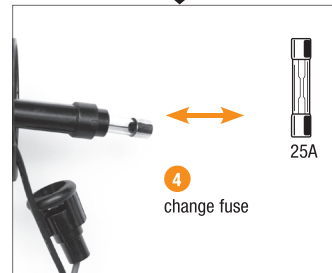
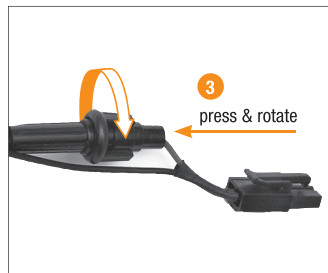
SAFE



4CRS



4CRL





RECHARGEABLE BATTERY

EN

CAUTION

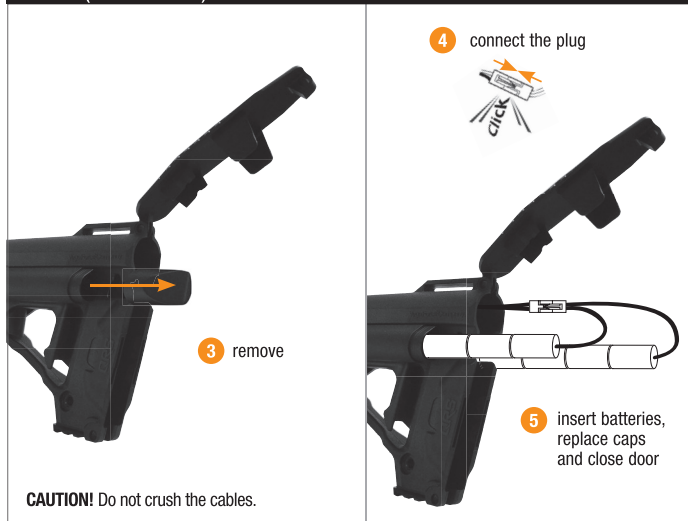
WHEN BATTERIES HAVE ALMOST LOST THEIR CHARGE THEY CAN CAUSE GEARBOX MALFUNCTIONS THAT REQUIRE REPAIR. BATTERIES SHOULD NEVER BE OVER-CHARGED. THIS CAN DAMAGE THE CELL. PROLONGED OVERCHARGING CAUSES PERMANENT DAMAGE TO BATTERIES. THE BATTERY SHOULD ALWAYS BE DRAINED BEFORE CHARGING. THERE IS NO WARRANTY FOR BATTERIES. USE ONLY THOSE BATTERIES OF MIN. 9.6 V 3000 mAh.

⚠ WARNING: ONLY USE ORIGINAL RECHARGEABLE BATTERIES DISTRIBUTED BY UMAREX USA COMPANY. NOTE THAT BATTERIES MUST NOT BE PUT IN THE HOUSEHOLD WASTE. DISPOSE OF THEM PROPERLY. HAND THEM IN AT YOUR LOCAL SHOP FOR DISPOSAL OR TAKE THEM TO A USED BATTERY COLLECTION LOCATION.

4CRS



4CRS (continued)



4CRL





CAUTION



Only use flawless high quality BBs. Never use the following BBs:
 ❶ diameter larger than 6mm, ❷ with edges, ❸ both halves not aligned, ❹ used, soiled.
 Warranty expires if non-recommended BBs are used.
 It's recommended to use precision BBs from UMAREX.
 To ensure proper operation of the magazine, protect it from dirt and dust.

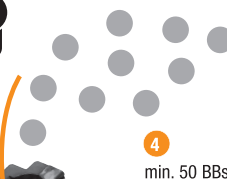
⚠ WARNING: USE .24 CALIBER (6 MM) PLASTIC BBS ONLY IN THIS AIR-SOFT GUN. USE OF ANY OTHER AMMUNITION CAN CAUSE INJURY TO YOU OR DAMAGE TO THE AIRSOFT GUN.

300
ROUNDS

WEIGHT
0,2 g BB

WEIGHT
0,25 g BB

6 mm
AIRSOFT



❹
min. 50 BBs



❶
Push magazine release



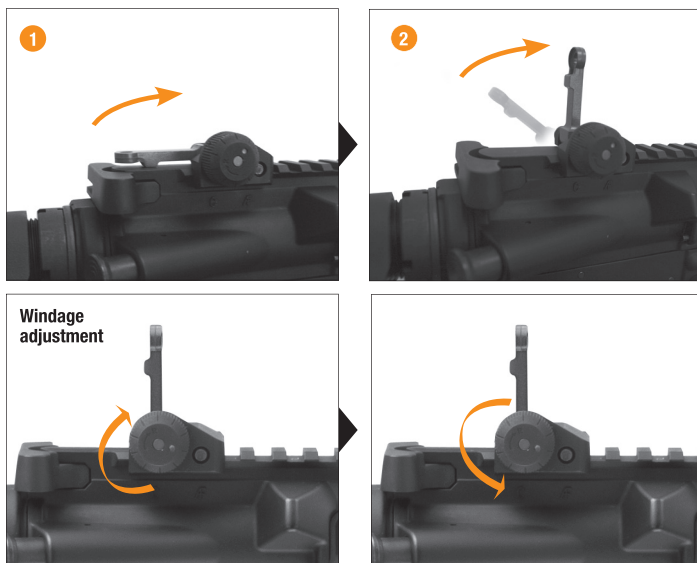
❷
Click



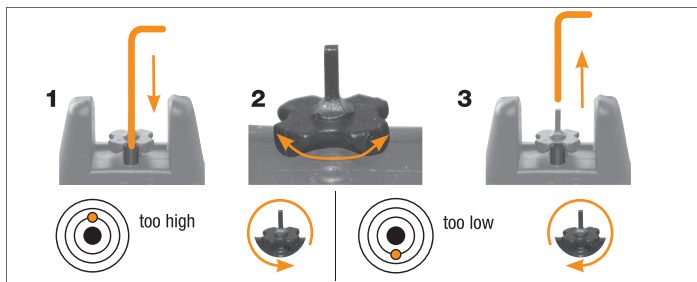
❸
rotate for cocking



ADJUSTABLE REAR SIGHT



ADJUSTABLE FRONT SIGHT



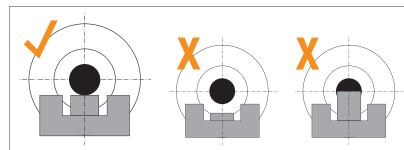
SHOOTING

EN



CAUTION

DO NOT PULL THE TRIGGER TOO FAST IN SUCCESSION. IT MAY CAUSE A GEARJAM. DO NOT SWITCH THE FIRE SELECTOR WHILE PULLING THE TRIGGER. THIS CAUSES SEVERE DAMAGE TO YOUR AIRSOFT GUN.



WARNING: MAKE SURE THAT THE MUZZLE OF THE GUN ALWAYS POINTS INTO A SAFE DIRECTION. NEVER AIM AT PETS OR UNSUSPECTING PERSONS. ALWAYS TREAT YOUR GUN AS IF IT WAS LOADED AND READY TO FIRE.



SEMI

SAFE

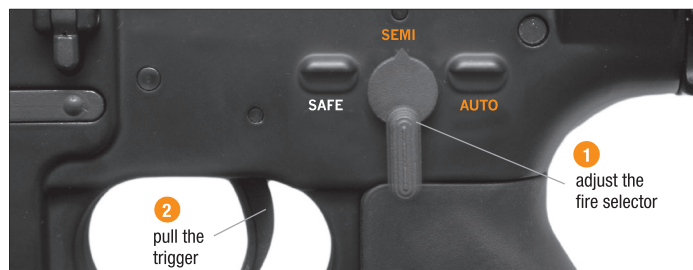
AUTO

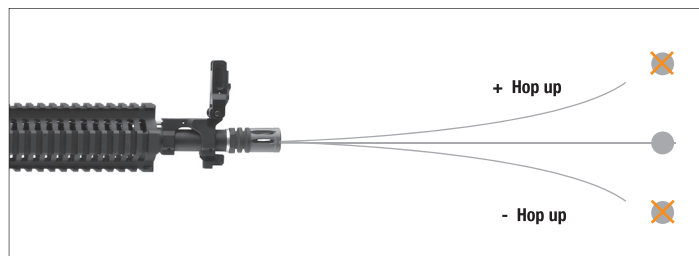
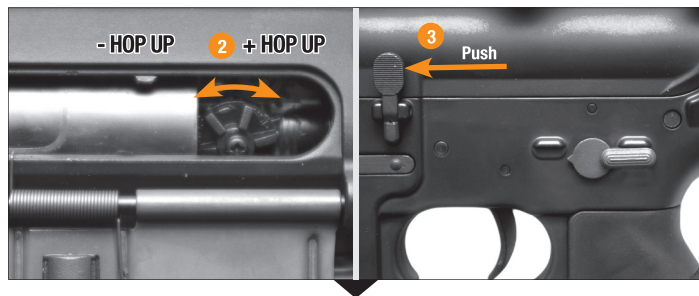
SEMI

AUTO



FULL-AUTO





⚠ WARNING: NEVER ATTEMPT TO CLEAN THE GUN WITHOUT HAVING PUT THE SAFETY ON SAFE FIRST, REMOVE THE MAGAZINE AND BATTERY AND CHECK THE BARREL, IT MUST BE CLEAR.

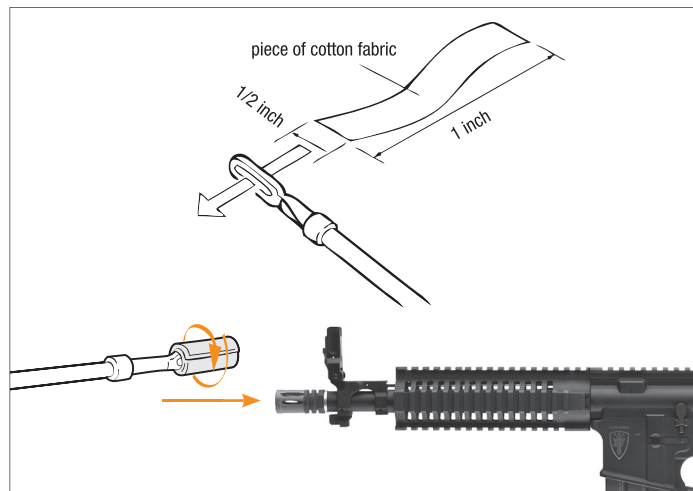
Perform routine inspections of the airsoft gun to check for proper operation.



CAUTION

- ADJUST THE HOP UP TO ITS NORMAL POSITION BEFORE CLEANING THE AIRSOFT GUN.
- DO NOT FORCE THE ROD INTO THE BARREL, AS THIS COULD CAUSE DAMAGE.
- NEVER DRIP SILICONE OIL DIRECTLY INTO THE BARREL.

BARREL CLEANING



Put the safety ON SAFE and remove the magazine and battery. Prepare a thin rod with a length of approx. 16 inches. Attach a piece of cotton fabric to its end and clean the barrel with some silicone oil.



CARE AND MAINTENANCE

EN

The exposed metal parts should be wiped clean using a slightly oiled cloth after handling to prevent rust. Use light acid free and resin free oil. RWS Spring Cylinder Oil is excellent for this. Good care and maintenance of the gun will provide you with many years of pleasant shooting.



CAUTION

OILS THAT CONTAIN ACID OR RESIN CAN DAMAGE SEALS AND POSSIBLY THE FINISH OF THE STOCK.



PROBLEM SOLUTIONS



PROBLEMS
Faulty shooting direction
Gun does not shoot
Low shooting speed

POSSIBLE CAUSES							
Safety activated	cock the magazine again	Battery / Magazine empty	Dirty barrel	Extreme temperatures	Wrong ammunition	Ammunition badly loaded	Sight not properly adjusted
			●	●	●	●	●
●	●	●			●	●	
			●	●	●	●	

REPAIR



CAUTION

ANY MODIFICATION OR TAMPERING WITH AN AIRSOFT GUN MAY CAUSE A MALFUNCTION, MAKE IT UNSAFE TO USE AND WILL VOID YOUR WARRANTY. ANY CHANGE IN PERFORMANCE, SUCH AS A LOWERED TRIGGER PULL FORCE AND SHORTENED TRIGGER TRAVEL, INDICATES POSSIBLE WEAR AND SUCH GUN SHOULD BE INSPECTED, REPLACED, OR PROPERLY REPAIRED. ANY AIRSOFT GUN THAT HAS BEEN DROPPED SHOULD BE CHECKED TO ENSURE ITS FUNCTION HAS NOT BEEN AFFECTED. REPAIRS SHOULD ONLY BE MADE BY AN AUTHORIZED UMAREX USA SERVICE CENTER.

WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for one (1) year from date of purchase against defects in material and workmanship and is not transferable.

WHAT IS COVERED

Replacement parts and labor.

WHAT IS NOT COVERED

Shipping charges to Umarex USA for defective product and damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance as well as any other expense. Consequential damages, or incidental expenses, including damage to property. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

WARRANTY CLAIMS

Warranty Claims and Repair for U.S. and Canadian customers only. Call Umarex USA (479)-646-4210 and ask for the Service Department. If it is determined a return is necessary, you will be issued a Return Authorization Number. Write this number boldly on the box and return the product prepaid to Umarex USA USA (Canadian customers will be provided with the address of an authorized Canadian Repair Facility). Your name, address, phone number and a note explaining the defect found must be included in the package. A copy of the original purchase receipt must accompany the return. U.S. customers, include a check made to Umarex USA in the amount provided by Umarex USA's service department to cover shipping and handling.

WARRANTY VIOLATIONS

The following will void your warranty:

- physical abuse
- use of poor quality BBs (including .12 g BBs)
- disassembly
- internal upgrades

IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to one (1) year from date of retail purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state, or municipal law which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.



MANIEMENT DES ARMES EN TOUTE SÉCURITÉ



DESIGNATION



UTILISATION



ENTRETIEN



CONSIGNES DE SECURITE

ATTENTION : CECI N'EST PAS UN JOUET. LA SURVEILLANCE PAR DES PERSONNES ADULTES EST OBLIGATOIRE. UNE MAUVAISE UTILISATION PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES. L'UTILISATEUR ET LES PERSONNES SE TROUVANT A PROXIMITÉ DOIVENT PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION CONÇUES SPÉCIALEMENT POUR LES ARMES AIRSOFT. LIRE LE PRÉSENT MANUEL AVANT TOUTE UTILISATION. PORTÉE DANGEREUSE JUSQU'À 200 MÈTRES.



Remarques concernant les piles : Ne pas exposer les piles à une source de chaleur trop importante, comme par exemple aux rayons du soleil, au feu ou semblables. Ne recharger que des piles rechargeables. La loi interdit de jeter les piles usées dans les ordures ménagères. Vous êtes tenus de les rapporter à un centre public de collecte des piles usagées, à un lieu de vente ou au service après-vente technique où elles sont récupérées à titre gratuit. Les piles et accus usagés contiennent un haut pourcentage de matériaux valorisables également appelés matériaux recyclables. Étant donné que ces matériaux sont récupérés pendant le processus de recyclage au lieu d'être éliminés avec les autres déchets, vous contribuez à conserver des ressources importantes et protéger l'environnement des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement. Les piles contenant des produits toxiques sont identifiées par un symbole représentant une poubelle barrée et le symbole chimique du métal lourd (Cd, Hg ou Pb) décisif pour la classification comme contenant des produits toxiques. Veuillez vous renseigner auprès de votre commune sur les points de collecte appropriés. Consultez le manuel du produit pour savoir comment enlever les piles.

Pour les piles primaires et secondaires à base de lithium : Ne mettre au rebut que des piles entièrement déchargées. Si la pile n'est pas entièrement déchargée, il est nécessaire de prendre des mesures préventives afin de la protéger de tout court-circuit, par ex. par une isolation des électrodes.

Vous devez vous familiariser avec l'arme Airsoft et la manipuler de manière correcte et sûre. Pour satisfaire aux principes basiques de sécurité, vous devez constamment respecter les règles suivantes lorsque vous utilisez votre arme Airsoft.

- Ne pointez jamais l'arme Airsoft sur quelqu'un ou vers quelque chose sur lequel vous n'avez pas l'intention de tirer.
- Manipulez toujours l'arme Airsoft comme si elle était chargée et comme s'il s'agissait d'une arme à feu.
- Visez toujours dans une DIRECTION SÛRE.
- Gardez toujours la bouche de l'arme pointée dans une DIRECTION SÛRE.
- Ne mettez jamais votre doigt sur la détente ou dans le pontet tant que vous n'êtes pas prêt à tirer.
- Laissez toujours la sûreté de l'arme enclenchée (position SAFE) jusqu'à ce que vous soyez à tirer.
- Le tireur et les autres personnes présentes lors du tir doivent toujours porter des lunettes et le visage de protection.
- Utilisez seulement des billes BB en plastique de calibre .24 (6 mm).
- Ne tirez pas sur une surface dure ou sur une étendue d'eau. La balle pourrait ricocher et atteindre une personne ou quelque chose que vous ne vouliez pas atteindre. NE RÉUTILISEZ PAS la balle car elle pourrait endommager votre arme.
- Si l'écran pare-balles est usé, remplacez-le. Mettez l'écran pare-balles dans un endroit où sa défaillance éventuelle n'entraînera aucun danger.
- Ne rangez ou ne déposez jamais l'arme sans l'avoir préalablement déchargée. Assurez-vous qu'il ne reste AUCUNE bille dans l'arme, qu'elle ne renferme plus de CO₂ et que les piles sont retirées.
- Rangez toujours l'arme dans un endroit sûr. Assurez-vous toujours que l'arme airsoft n'est pas chargée lorsque vous la sortez de son rangement ou la recevez d'une autre personne.
- NE TENTEZ PAS DE DÉMONTÉ OU DE MODIFIER VOTRE ARME À AIR COMPRIMÉ. POUR TOUTE RÉPARATION, CONTACTEZ LE SERVICE CLIENTÈLE D'UMAREX USA.

ATTENTION :
PROTECTION OCULAIRE
NÉCESSAIRE
PORTEZ DES
LUNETTES DE TIR





⚠ ATTENTION

L'ACHETEUR DOIT ÊTRE ÂGÉ D'AU MOINS 18 ANS POUR ACQUÉRIR CETTE ARME AIRSOFT. LISEZ ATTENTIVEMENT LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS ET ASSUREZ-VOUS DE LES AVOIR BIEN COMPRIS AVANT D'UTILISER CETTE ARME. L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR ONT LE DEVOIR DE RESPECTER TOUTES LES LOIS RELATIVES À L'ACHAT, L'UTILISATION ET LA DÉTENTION DE CETTE ARME AIRSOFT.

⚠ ATTENTION : NE BRANDISSEZ PAS ET NE MONTREZ PAS CE PISTOLET AIRSOFT EN PUBLIC, CELA POURRAIT SEMER LA CONFUSION PARMI LES GENS ET CONSTITUER UN DELIT. LA POLICE ET LES AUTRES PERSONNES PEUVENT PENSER QU'IL S'AGIT D'UNE ARME À FEU. NE MODIFIEZ PAS LE COLORIS ET LES MARQUES POUR LE FAIRE RESSEMBLER D'AVANTAGE À UNE ARME FEU. CELA PEUT ÊTRE DANGEREUX ET CONSIDÉRÉ COMME UN DELIT.

⚠ ATTENTION : MEME SI L'ARME AIRSOFT NE TIRE PLUS DE BILLE ET/OU SI LE CHARGEUR EST RETIRÉ DE LA POIGNEE, N'OUBLIEZ JAMAIS QU'UNE BILLE PEUT ENCORE SE TROUVER DANS LE CANON. MANIPULEZ TOUJOURS L'ARME AIRSOFT COMME SI ELLE ÉTAIT CHARGÉE ET AVEC LE MEME EGARD AVEC LEQUEL VOUS TRAITERIEZ UNE ARME À FEU.

⚠ ATTENTION : NE LAISSEZ EN AUCUN CAS UNE ARME AIRSOFT CHARGÉE OU ARMÉE SANS SURVEILLANCE ! DECHARGEZ ET DESARMEZ VOTRE ARME AVANT DE LA RANGER. ENCLENCHEZ LA SÛRETÉ (POSITION « SAFE ») ET VÉRIFIEZ AVEC PRÉCAUTION QUE LE CANON EST VIDE. RANGÉZ L'ARME HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET DES PERSONNES NON FORMÉES AU MANIÈMENT DES ARMES. RANGÉZ L'ARME ET LES PROJECTILES DANS DES ENDROITS SÉPARÉS ET NON ACCESSIBLES AUX PERSONNES NON AUTORISÉES.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU 4CRS

Système :	Electric Airsoft
Calibre / Munitions :	cal. 6 mm BB
Puissance :	> 1,0 Joule
Vitesse :	110 m/s (350 fps) with 0,20 g BB 133 m/s (435 fps) with 0,12 g BB*
Longueur du canon :	279 mm (11 in.)
Longueur :	692 - 775 mm (27.25 - 30.5 in.)
Poids :	2540 g (5.6 lbs)
Capacité du chargeur :	300 BBs
Zone de danger max :	200 meters (220 yds)

4CRL

Electric Airsoft
cal. 6 mm BB
> 1,0 Joule
134 m/s (440 fps) with 0,20 g BB
168 m/s (550 fps) with 0,12 g BB*
381 mm (15 in.)
889 mm (35 in.)
2631 g (5.8 lbs)
300 BBs
200 meters (220 yds)

*Ne pas utiliser 0,12 g BBs dans cette arme, il annule la garantie.



4CRS



4CRL



ATTENTION : VOUS DEVEZ PRENDRE L'HABITUDE DE TOUJOURS LAISSER LA SURETE ENCLANCHÉE (POSITION « SAFE ») JUSQU'À QUE CE QUE VOUS SOYEZ PRÊT À TIRER.



ATTENTION

- MANIPULEZ L'ARME AIRSOFT SEULEMENT LORSQUE LA SÛRETÉ EST ENCLANCHÉE (POSITION « SAFE »).
- ASSUREZ-VOUS QUE L'ARME EST CONSTAMMENT POINTÉE DANS UNE DIRECTION SÛRE.



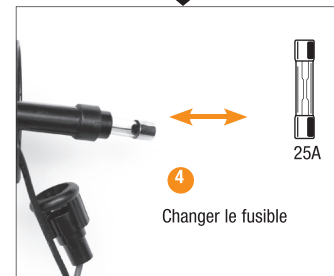
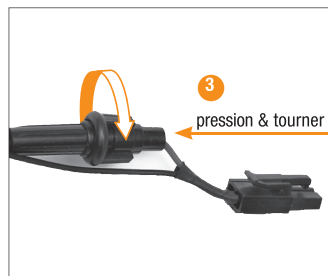
SAFE



4CRS



4CRL





INSÉRER L'ACCU

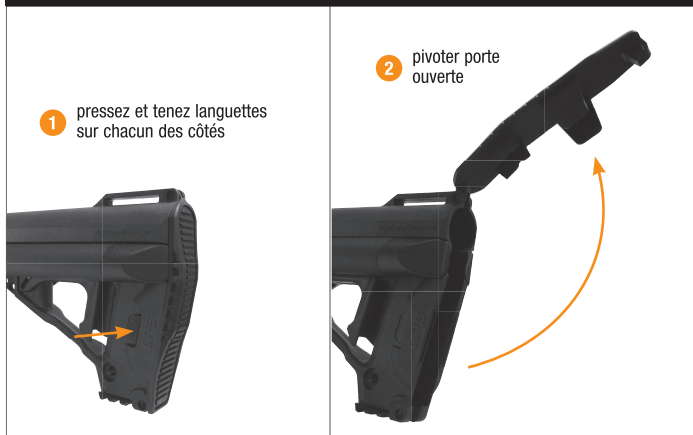
FR

⚠ ATTENTION

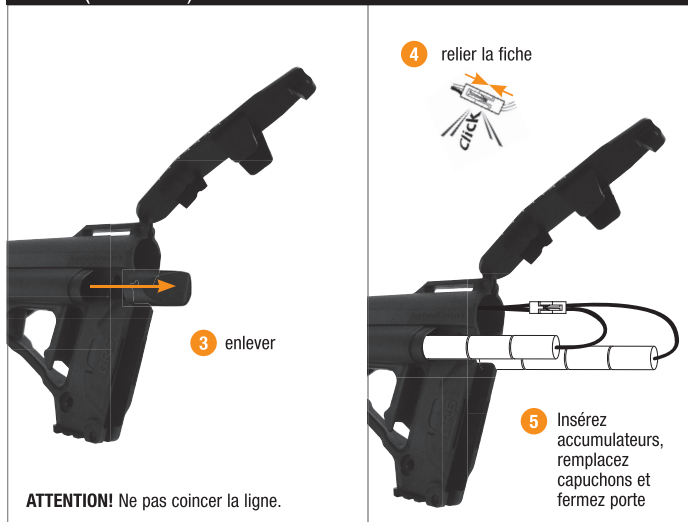
SI LES ACCUS SONT PRESQUE VIDES, DES PERTURBATIONS AU NIVEAU DE LA TRANSMISSION POURRAIENT EN RÉSULTER QUI RENDENT NÉCESSAIRE UNE RÉPARATION. IL NE FAUT PAS DÉCHARGER COMPLÈTEMENT LES ACCUS. SINON, LES CELLULES RISQUENT D'ÊTRE ABÎMÉES. TOUTE SURCHARGE DE LONGUE DURÉE EST SUSCEPTIBLE D'ABÎMER LES ACCUS DURABLEMENT. AVANT TOUT CHARGEMENT, IL FAUDRAIT QUE LES ACCUS SOIENT TOUJOURS DÉCHARGÉS. NOUS NE POUVONS PAS ACCORDER DE GARANTIE POUR LES ACCUS, CAR CEUX-CI REPRÉSENTENT DES PIÈCES D'USURE. VEUILLEZ UTILISER SEULEMENT LE TYPE D'ACCU AYANT DE DU MOINS 9,6 V 3000 mAh.

⚠ ATTENTION : UTILISEZ UNIQUEMENT LES ACCUS DISTRIBUÉS PAR LA COMPAGNIE UMAREX USA. NOTEZ BIEN QUE LES VIEUX ACCUS NE DOIVENT PAS ÊTRE PLACÉS AVEC LES DÉCHETS MÉNAGERS. METTEZ-LES AU REBUT DE LA BONNE FAÇON. APPORTEZ-LES CHEZ LE DÉTAILLANT PRÈS DE CHEZ VOUS POUR QU'IL EN DISPOSE OU APPORTEZ-LES DANS UN SITE OÙ ON RÉCUPÈRE LES VIEUX ACCUS.

4CRS



4CRS (continue)



4CRL





⚠ ATTENTION



Utilisez seulement des billes BB de haute qualité en parfait état. N'utilisez en aucun cas les BB suivantes : ❶ diamètre supérieur à 6 mm, ❷ fissurées, ❸ avec les deux moitiés non alignées, ❹ usées, souillées. **La garantie expire en cas d'utilisation de BB non recommandées.** Il est recommandé d'utiliser des BB de précision d'UMAREX. Pour assurer le bon fonctionnement du chargeur, protégez-le de la saleté et de la poussière.

⚠ ATTENTION : UTILISEZ DES BILLES BB EN PLASTIQUE DE CALIBRE .24 (6 MM) AVEC CETTE ARME AIRSOFT. L'UTILISATION DE TOUTE AUTRE MUNITION PEUT ENTRAINER DES BLESSURES OU ENDOMMAGER L'ARME.

300
ROUNDS

WEIGHT
0,2 g BB

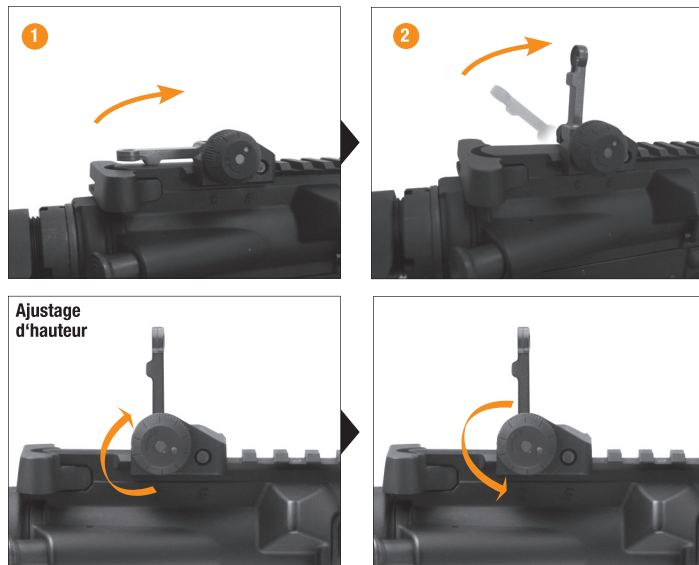
WEIGHT
0,25 g BB

6 mm
AIRSOFT

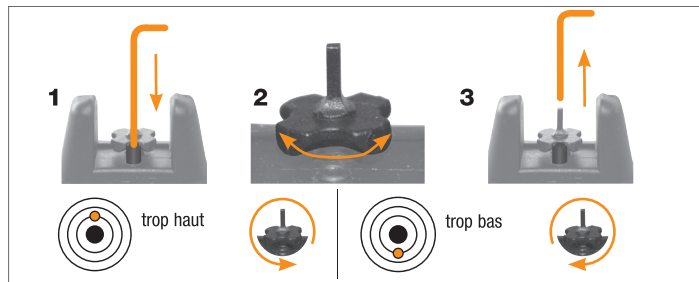




AJUSTAGE LA HAUSSE



GUIDON



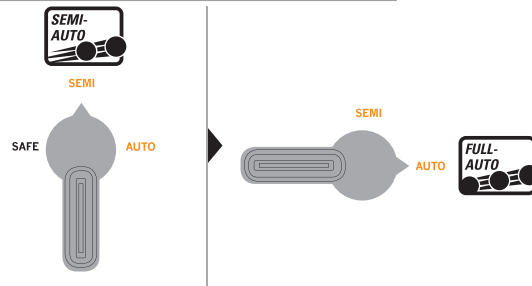
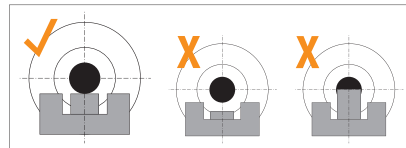
TIRER

FR



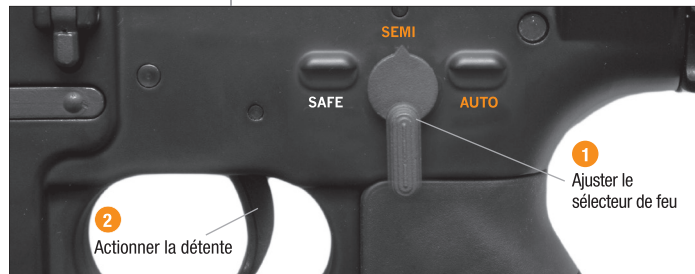
ATTENTION

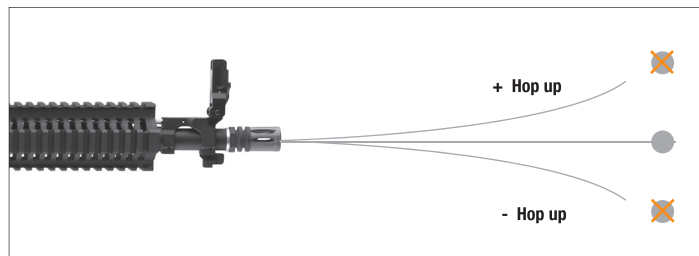
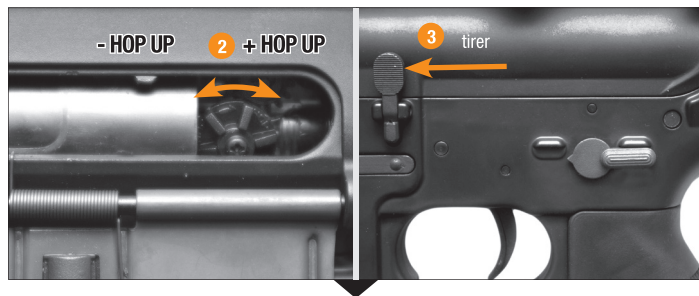
VEUILLEZ ÉVITER D'ACTIONNER LA DÉTENTE TROP DE FOIS À LA SUITE, CAR CECI POURRAIT PROVOQUER UNE PERTURBATION AU NIVEAU DE LA TRANSMISSION (GEARJAM). PENDANT ACTIVER LA DÉTENTE, NE COMMUTEZ JAMAIS LE COMMUTEUR. CELA CAUSE DES DOMMAGES GRAVES.



ATTENTION :

ASSUREZ-VOUS QUE L'ARME EST CONSTAMMENT POINTÉE DANS UNE DIRECTION SURE. NE VISEZ JAMAIS DES ANIMAUX, NI DES PERSONNES. MANIER TOUJOURS VOTRE ARME COMME SI ELLE ÉTAIT CHARGÉE ET PRÊTE À TIRER.





⚠ ATTENTION : N'ESSAYEZ EN AUCUN CAS DE NETTOYER L'ARME SANS AVOIR PREALABLEMENT ENCLENCHE LA SURETE, ENLEVE LE CHARGEUR ET L'ACCU ET VERIFIE LE CANON, CE DERNIER DEVANT ETRE VIDE. LES PARTIES METALLIQUES EXPOSEES DOIVENT ETRE NETTOYEEES DE TEMPS EN TEMPS. UTILISEZ UN CHIFFON DOUX LEGEREMENT IMBIBE D'HUILE POUR ARMES.

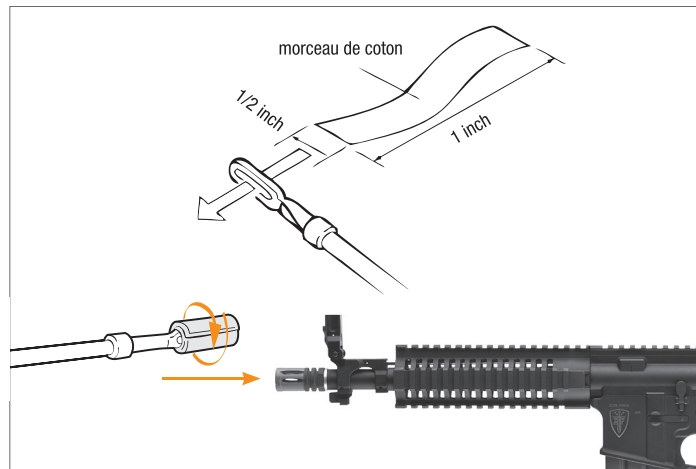
Contrôlez régulièrement votre arme Airsoft pour vérifier son bon fonctionnement.



ATTENTION

- PLACEZ LE HOP-UP DANS SA POSITION NORMALE AVANT DE NETTOYER L'ARME AIRSOFT.
- NE FAITES PAS USAGE DE LA FORCE POUR INTRODUIRE LA TIGE DANS LE CANON, CELA POURRAIT L'ENDOMMAGER.
- NE VERSEZ JAMAIS DIRECTEMENT DE L'HUILE DE SILICONE DANS LE CANON.

NETTOYAGE DU CANON



Enclenchez la sûreté (position « SAFE ») et retirez le chargeur et l'accu. Préparez une tige fine d'env. 40 cm. Placez un morceau de coton à son extrémité et nettoyez le canon en ajoutant quelques gouttes d'huile de silicone.



ENTRETIEN

FR

Après utilisation, les parties métalliques exposées doivent être nettoyées à l'aide d'un chiffon légèrement imbibé d'huile pour éviter la rouille. Utilisez une huile légère sans acide ni résine. Le produit RWS Spring Cylinder Oil est particulièrement bien adapté pour ce genre de travaux.

Bien entretenir votre arme vous permettra d'en profiter pendant de nombreuses années.



ATTENTION

LES HUILES CONTENANT DE L'ACIDE OU DE LA RÉSINE PEUVENT ENDOMMAGER LES JOINTS ET ÉVENTUELLEMENT LA FINITION DE LA CROSSE.



DYSFONCTIONNEMENTS



DYSFONCTIONNEMENTS

Mauvaise performance de tir

l'arme ne tire pas

Faible vitesse du projectile

CAUSES POSSIBLES

sûreté de l'arme enclenchée	Chargeur pour serrer	L'accu / Chargeur vide	canon encrassé	températures extrêmes	mauvaises munitions	munitions mal chargées	dispositif de visée mal réglé
			●	●	●	●	●
●	●	●			●	●	
			●	●	●	●	

REPARATION



ATTENTION

TOUTE MODIFICATION OU ALTERATION D'UNE ARME AIRSOFT PEUT ENTRAINER UN DYSFONCTIONNEMENT, RENDRE SON UTILISATION DANGEREUSE, ET ENTRAINER L'ANNULATION DE LA GARANTIE. TOUTE ALTERATION DES PERFORMANCES (TELLE QUE LA DIMINUTION DE L'EFFORT SUR LA DETENTE OU UNE COURSE MOINS LONGUE DE LA DETENTE) INDIQUE UNE ÉVENTUELLE USURE. L'ARME DOIT ALORS ÊTRE INSPECTÉE, REMPLACÉE OU RÉPARÉE DE MANIÈRE ADEQUATE. TOUTE ARME AIRSOFT QUI A SUBI UNE CHUTE DOIT ÊTRE CONTRÔLÉE PAR UN PROFESSIONNEL AGRÉÉ PAR UMAREX USA POUR ASSURER SON BON FONCTIONNEMENT.

GARANTIE

Le client dispose à compter de la date d'achat d'une garantie d'une (1) année pour les défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable.

SONT COUVERTS PAR LA GARANTIE

les pièces de rechange et les frais de main d'œuvre.

NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE

les frais d'envoi à Umarex USA de produits défectueux ou endommagés en raison d'une mauvaise utilisation ou de manquement aux obligations d'entretien normales ainsi que tout frais d'autre nature. Les dommages accessoires ou les dépenses indirectes, y compris les dommages à la propriété. La limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans la mesure où certains états interdisent l'exclusion et la limitation de responsabilité pour des dommages accessoires ou indirects.

DEMANDES DE RÉPARATION SOUS GARANTIE

Demandes de réparation sous garantie et réparation pour les clients des U.S.A et du Canada seulement. Communiquez par téléphone avec Umarex USA au (479)-646-4210 et demandez le service. Si nous jugeons qu'un retour du produit est nécessaire, vous obtiendrez un numéro d'autorisation de retour. Écrivez ce numéro en gros caractères sur le colis et retournez-nous le produit port payé à Umarex USA. (On donnera aux clients canadiens l'adresse d'un centre de service canadien agréé). Incluez dans l'envoi votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et une note expliquant la défectuosité. Une copie de la facture originale doit aussi accompagner l'envoi. Clients des É.-U., doivent inclure un chèque au nom d'Umarex USA au montant fourni par le service à la clientèle Umarex USA afin de couvrir les frais d'envoi et de manutention.

INFRACTIONS À LA GARANTIE

Les situations suivantes annulent la garantie

- usage abusif
- utilisation de projectiles de mauvaise qualité (comprenant les „BB“ de 0,12g)
- démontage
- modifications apportées aux pièces internes

GARANTIES TACITES

Toutes les garanties tacites, y compris les garanties de commercialisation et d'adaptabilité à un objectif particulier, sont limitées à une (1) année à compter de la date d'achat. Les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre égard dans la mesure où certains états interdisent la limitation de durée d'une garantie tacite. La présente garantie est inapplicable si l'une ou l'autre de ses dispositions est interdite par la loi fédérale, régionale ou municipale. La garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pouvez également bénéficier de droits supplémentaires selon la région ou le pays où vous vous trouvez.



USO SEGURO DEL ARMA



DESCRIPCIÓN



FUNCIONAMIENTO



MANTENIMIENTO



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ATENCIÓN: ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE. DURANTE SU USO ES NECESARIA LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. UN USO INDEBIDO DEL MISMO PUEDE DAR LUGAR A LESIONES GRAVES. TANTO EL USUARIO COMO TODAS LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTREN A SU ALREDEDOR DEBEN USAR PROTECCIÓN OCULAR DISEÑADA ESPECÍFICAMENTE PARA ARMAS DE AIRSOFT. LEA ESTE MANUAL DE USUARIO ANTES DE USAR EL PRODUCTO. ESTE MODELO PUEDE RESULTAR PELIGROSO HASTA UNA DISTANCIA DE 200 METROS.



Nota sobre las pilas: No se puede exponer las pilas a un calor excesivo como la radiación solar, fuego o similares. Sólo se puede cargar las pilas recargables. Conforme a la legislación vigente no se puede tirar las pilas usadas a la basura doméstica. El usuario está obligado a llevarlas gratuitamente a un punto de recogida público para pilas usadas, un centro de ventas o al servicio técnico. Las pilas y baterías usadas contienen un alto porcentaje de sustancias reutilizables, denominado material reciclable. Al ser recuperado en el proceso de reciclaje, y no tirado a la basura, Usted contribuye a la conservación de importantes recursos y a proteger el medio ambiente contra los metales pesados tóxicos. Las pilas que contienen sustancias tóxicas están marcadas con un símbolo consistente en un cubo de basura tachado y el símbolo químico (Cd, Hg o Pb) del metal pesado responsable de su clasificación como pila tóxica. Por favor, infórmese en su municipio de los centros de eliminación respectivos. Las instrucciones para retirar las pilas figuran en el manual del producto.

Relativo a las pilas primarias y secundarias a base de litio: Eliminar sólo las pilas totalmente descargadas. Si la pila no está totalmente descargada deberán tomarse precauciones para asegurarla contra un cortocircuito, p. ej. aislar los electrodos.

El usuario debe conocer a la perfección cómo utilizar de forma adecuada y segura las armas de airsoft. Los principios básicos de seguridad durante el manejo de armas exigen que se apliquen en todo momento las normas de seguridad siguientes a la hora de usar un arma de airsoft:

- No apunte nunca arma hacia cosas a las que no piensa disparar.
- Debe manejar esta arma de aire comprimido con la misma precaución que si fuera cargada y se tratara de un arma de fuego.
- Apunte siempre en una DIRECCIÓN SEGURA. La boca del cañón debe apuntar siempre en una DIRECCIÓN SEGURA.
- No toque nunca el gatillo ni mantenga el dedo dentro del guardamonte si no tiene la intención de disparar.
- Mantenga siempre el seguro del arma de airsoft en posición de BLOQUEO hasta que esté listo para disparar.
- Usted y otras personas con usted siempre debe usar protección ocular y facial diseñado para armas de airsoft.
- Usar sólo proyectiles de plástico del calibre 0,24 (6 mm).
- No dispare contra superficies duras o al agua, porque los proyectiles podrían rebotar y causar daños en objetos y personas. NO reutilizar los proyectiles porque podrían dañar la pistola.
- Cambie el tope de retención si está gastado. Coloque siempre el tope de retención en un lugar que resulte seguro aún si éste no logra detener los proyectiles.
- No guarde nunca el arma sin haberla descargado. Asegúrese siempre de descargar TODOS los proyectiles, así como los cartuchos de CO2 o baterías, del arma de airsoft.
- Guarde siempre el arma de airsoft en lugar seguro.
- Asegúrese de que el arma de airsoft está descargada al recogerla del lugar donde se guarda o al recibirla de otra persona.
- NO DESMONTA NI MODIFIQUE EL ARMA. EN CASO DE AVERÍAS, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE UMAREX USA PARA SU REPARACIÓN.
- NO DEBE DESMONTAR NI MODIFICAR SU ARMA. EN CASO DE AVERÍAS, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE UMAREX USA PARA SU REPARACIÓN.

⚠ ATENCIÓN:
PROTECCIÓN OCULAR
SE REQUIERE
DEBEN DE USAR LENTES
PARA DISPARAR





DESCRIPCIÓN

ES

⚠ PRECAUCIÓN

EL COMPRADOR DE ESTA ARMA DE AIRSOFT DEBE SER MAYOR DE 18 AÑOS. LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL ARMA DE AIRSOFT. EL COMPRADOR Y EL USUARIO DEBEN CUMPLIR TODA LA LEGISLACIÓN VIGENTE RELATIVA A LA COMPRA, USO Y POSESIÓN DE ESTA ARMA DE AIRSOFT.

⚠ ATENCIÓN: NO MUESTRE NI EMPUÑE ESTE ARMA DE AIRSOFT EN PÚBLICO, DADO QUE PUEDE INDUCIR A CONFUSIÓN Y, ADEMÁS, PODRÍA CONSTITUIR UN DELITO. ALGUNAS PERSONAS, ENTRE ELLAS LOS CUERPOS DE SEGURIDAD, PODRÍAN ENTENDER QUE SE TRATA DE UN ARMA DE FUEGO. NO MODIFIQUE LA COLORACIÓN NI LAS MARCAS CON OBJETO DE ASEMEJARLA AÚN MÁS A UN ARMA DE FUEGO. ESTA OPERACIÓN PUEDE RESULTAR PELIGROSA Y PODRÍA CONSIDERARSE DE POR SÍ UN DELITO.

⚠ ATENCIÓN: NUNCA DÉ POR SUPUESTO QUE, DADO QUE EL ARMA DE AIRSOFT YA NO DISPARA O SE HA RETIRADO EL CARGADOR DE LA EMPUÑADURA, NO HAY NINGUNA BALA BB DE PLÁSTICO EN EL CAÑÓN. TRATE SIEMPRE LAS ARMAS DE AIRSOFT COMO SI ESTUVIESEN CARGADAS Y CON EL MISMO CUIDADO QUE RECIBIRÍA UN ARMA DE FUEGO.

⚠ ATENCIÓN: NUNCA DEJE UN ARMA DE AIRSOFT CARGADA O ARMADA FUERA DE SU CONTROL DIRECTO. AL GUARDAR ESTE ARMA, ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE ESTÁ DESCARGADA Y DESARMADA. COLOQUE EL SEGURO EN POSICIÓN DE BLOQUEO Y COMPRUEBE CON CUIDADO QUE EL CAÑÓN ESTÁ VACÍO. MANTENGA EL ARMA FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS Y PERSONAS NO FAMILIARIZADAS CON EL USO DE ARMAS. GUARDE EL ARMA Y LOS PROYECTILES POR SEPARADO, DE MODO QUE LAS PERSONAS NO AUTORIZADAS NO PUEDAN TENER ACCESO A ELLOS.

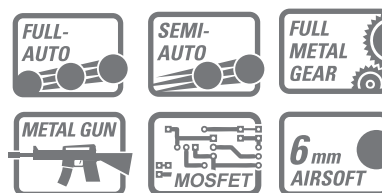
DATOS TÉCNICOS DE 4CRS

Sistema:	Electric Airsoft
Calibre/Munición:	cal. 6 mm BB
Energía:	> 1,0 Joule
Velocidad:	110 m/s (350 fps) with 0,20 g BB 133 m/s (435 fps) with 0,12 g BB*
Longitud del cañón:	279 mm (11 in.)
Longitud:	692 - 775 mm (27.25 - 30.5 in.)
Peso:	2540 g (5.6 lbs)
Capacidad del cargador:	300 BBs
Peligro:	200 meters (220 yds)

4CRL

Sistema:	Electric Airsoft
Calibre/Munición:	cal. 6 mm BB
Energía:	> 1,0 Joule
Velocidad:	134 m/s (440 fps) with 0,20 g BB 168 m/s (550 fps) with 0,12 g BB*
Longitud del cañón:	381 mm (15 in.)
Longitud:	889 mm (35 in.)
Peso:	2631 g (5.8 lbs)
Capacidad del cargador:	300 BBs
Peligro:	200 meters (220 yds)

* No utilice .12 g BBs en esta arma, se anulará la garantía.





SEGURO

⚠ ATENCIÓN: MANTENGA SIEMPRE EL SEGURO EN LA POSICIÓN DE BLOQUEO HASTA QUE VAYA A DISPARAR.

⚠ PRECAUCIÓN

- SIEMPRE QUE MANIPULE EL ARMA DE AIRSOFT, COMPRUEBE QUE EL SEGURO ESTÁ EN POSICIÓN DE BLOQUEO.
- LA BOCA DEL CAÑÓN DEBE APUNTAR EN TODO MOMENTO EN UNA DIRECCIÓN SEGURA.



SAFE



SEGURIDAD ELÉCTRICA

4CRS



4CRL





BATERÍA RECARGABLE

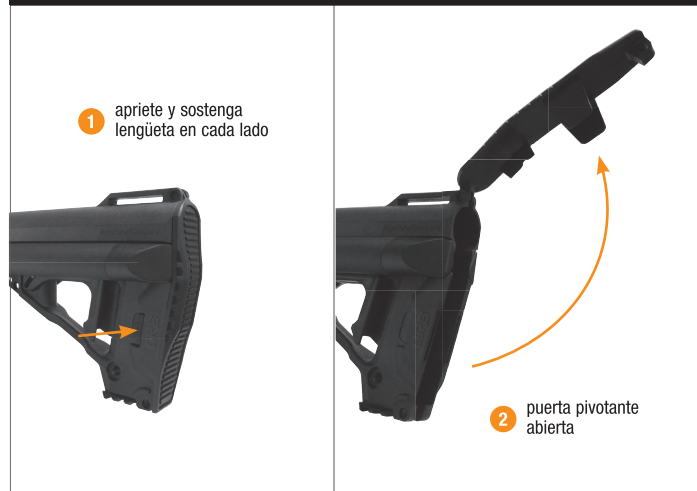
ES

⚠ ATENCIÓN

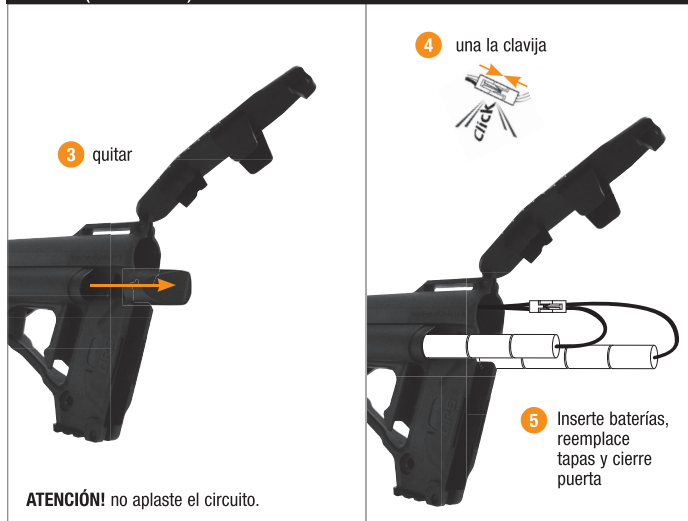
EN CASO DE QUE LA BATERÍA ESTÉ VACÍA, PUEDEN PRODUCIRSE DAÑOS EN LA CAJA DE MANDO QUE NECESITARÁN UNA REPARACIÓN. NO SE DEBEN DESCARGAR TOTALMENTE LAS BATERÍAS, YA QUE SE PODRÍAN DAÑAR LOS ELEMENTOS. LA SOBRECARGA DURADERA OCASIONA AVERÍAS PERMANENTES EN LAS BATERÍAS. LAS BATERÍAS SIEMPRE DEBEN ESTAR DESCARGADAS ANTES DE SU CARGA. EN LAS BATERÍAS NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA YA QUE SE TRATA DE PIEZAS CONSUMIBLES. USE SOLAMENTE EL TIPO DE BATERÍA DE AL MENOS 9.6 V 3000 mAh.

⚠ ATENCIÓN: USE ÚNICAMENTE BATERÍAS RECARGABLES ORIGINALES DISTRIBUIDAS POR LA EMPRESA UMAREX USA USA. RECUERDE QUE LAS BATERÍAS NO SE DEBEN TIRAR A LA BASURA. DESHÁGASE DE ELLAS DE LA MANERA CORRECTA, LLEVÁNDOLAS A SU ESTABLECIMIENTO HABITUAL O DEJÁNDOLAS EN LOS PUESTOS DE RECOLECCIÓN DE PILAS USADAS.

4CRS



4CRS (continua)



4CRL





⚠ PRECAUCIÓN



Use únicamente balas BB de alta calidad y en perfectas condiciones. Nunca utilice las siguientes BB: ❶ diámetro superior a 6 mm, ❷ con rebordes, ❸ con mitades no alineadas, ❹ usada, sucia. La garantía queda anulada en caso de usar BB no recomendadas. Se aconseja utilizar BB de precisión fabricadas por UMAREX. Para garantizar un funcionamiento correcto del cargador, protéjalo del polvo y la suciedad.

⚠ ATENCIÓN: UTILICE ÚNICAMENTE BB DE PLÁSTICO DEL CALIBRE .24 (6 MM) EN ESTE ARMA DE AIRSOFT. EL USO DE CUALQUIER OTRO TIPO DE MUNICIÓN PUEDE PROVOCAR LESIONES AL USUARIO O DAÑOS EN EL ARMA.

300
ROUNDS

WEIGHT
0,2 g BB

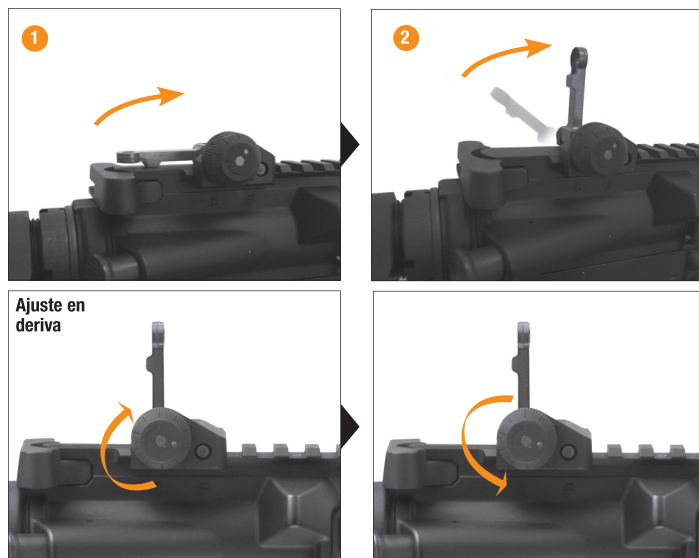
WEIGHT
0,25 g BB

6 mm
AIRSOFT

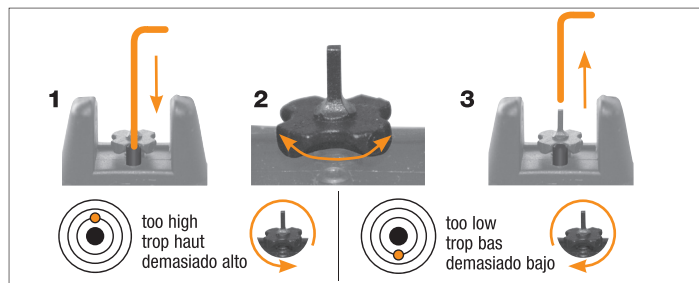




AJUSTE DE MIRA



PUNTO DE MIRA



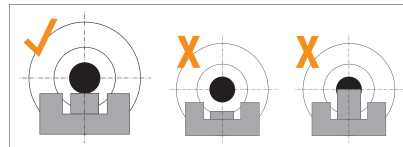
DISPARO

ES



ATENCIÓN

NO ACCIONE CON MUCHA RAPIDEZ EL GATILLO, SE PUEDE PRODUCIR UNA AVERÍA EN LA CAJA DE MANDO (GEARJAM). DURANTE IMPLICAR EL GATILLO NUNCA CONMUTE EL CONMUTADOR. ESTO CAUSA DAÑOS GRAVES.



SEMI

SAFE

AUTO

SEMI

AUTO

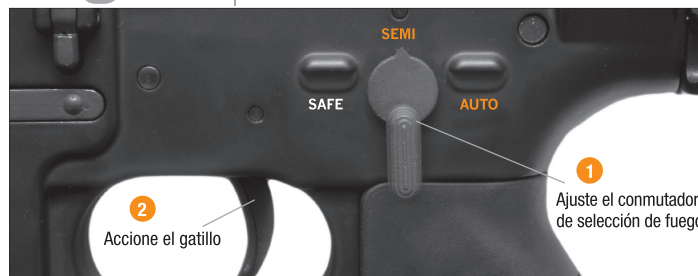


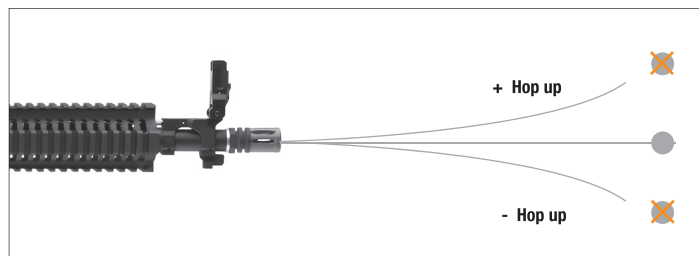
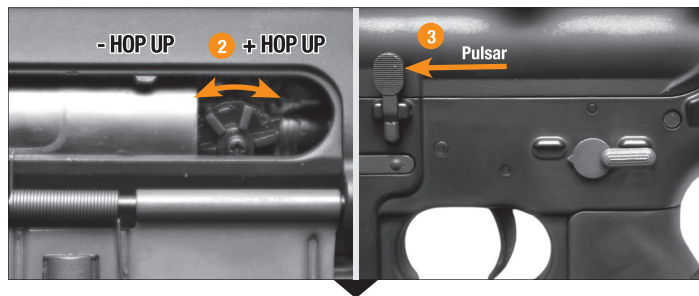
FULL-AUTO



ATENCIÓN:

ASEGÚRESE DE QUE LA BOCA DEL CAÑÓN APUNTA EN TODO MOMENTO EN UNA DIRECCIÓN SEGURA. NO APUNTE NUNCA A ANIMALES O PERSONAS. TRATE SIEMPRE EL ARMA COMO SI ESTUVIESE CARGADA Y LISTA PARA SER DISPARADA.





⚠ ATENCIÓN: NO PROCEDA A LIMPIAR EL ARMA SIN ANTES HABER COLOCADO EL SEGURO EN POSICIÓN DE BLOQUEO, QUITADO EL CARGADOR Y LA BATERÍA Y COMPROBADO QUE EL CAÑÓN ESTÁ VACÍO. LAS PARTES EXTERIORES DE METAL DEBEN LIMPIARSE DE VEZ EN CUANDO. PARA ELLO, USE UNA GAMUZA SUAVE LIGERAMENTE HUMEDECIDA CON ACEITE DE ARMAS.

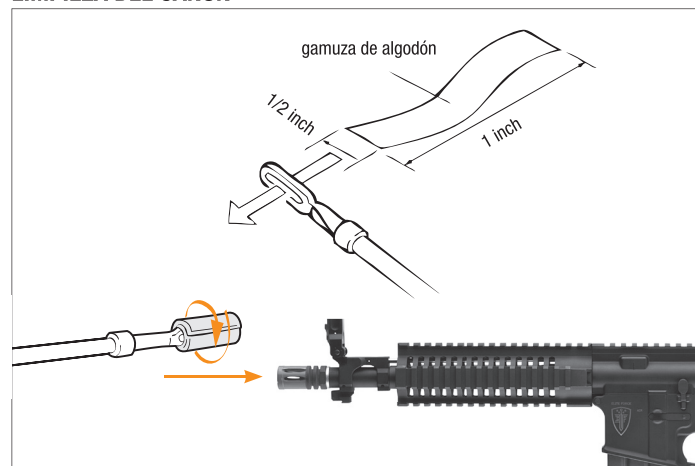
Revise el arma de airsoft con regularidad a fin de comprobar que funciona correctamente.



PRECAUCIÓN

- COLOQUE EL HOP UP EN SU POSICIÓN NORMAL ANTES DE LIMPIAR EL ARMA DE AIRSOFT.
- NO INTRODUZCA A LA FUERZA LA VARILLA EN EL CAÑÓN, YA QUE PODRÍA DAÑAR EL ARMA.
- NUNCA VIERTA ACEITE DE SILICONA DIRECTAMENTE EN EL CAÑÓN.

LIMPIEZA DEL CAÑÓN



Coloque el seguro en posición de bloqueo y extraiga el cargador y la batería. Prepare una varilla fina de una longitud aproximada de 40 cm. Ponga un trozo de gamuza de algodón en su extremo y limpie el cañón con una pequeña cantidad de aceite de silicona.



CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

ES

Después de usar el arma, las partes de metal exteriores deben limpiarse con un paño ligeramente mojado en aceite a fin de impedir la oxidación. Use un aceite ligero sin ácidos ni resinas. Un producto excelente para estas labores es el RWS Spring Cylinder Oil.

Con un cuidado y mantenimiento adecuados del arma podrá disfrutar de ella durante muchos años.



PRECAUCIÓN

LOS ACEITES QUE CONTIENEN ÁCIDOS O RESINAS PUEDEN DAÑAR LOS SELLADOS Y TAMBIÉN EL ACABADO DE LA CULATA.



PROBLEMAS



PROBLEMAS

Potencia de disparo deficiente

El arma no dispara

Escasa velocidad de disparo

POSIBLES CAUSAS

Seguro activado	Cargador nuevo poner triante	La batería / Cargador vaciar	Cañón sucio	Temperaturas extremas	Munición errónea	Munición mal cargada	La mira no está bien ajustada
			●	●	●	●	●
●	●	●			●	●	
			●	●	●	●	

REPARACIÓN



PRECAUCIÓN

LA MODIFICACIÓN O MANIPULACIÓN DE UN ARMA DE AIRSOFT PUEDE DAR LUGAR A FALLOS EN EL FUNCIONAMIENTO DE LA MISMA Y HACER QUE SU USO NO SEA SEGURO, ADEMÁS DE ANULAR LA GARANTÍA. LOS CAMBIOS EN EL RENDIMIENTO DEL ARMA (COMO UNA REDUCCIÓN EN LA FUERZA NECESARIA PARA APRETAR EL GATILLO O UN MENOR RECORRIDO DEL MISMO) INDICAN UN POSIBLE DESGASTE, POR LO QUE EL ARMA DEBERÁ SER EXAMINADA, SUSTITUIDA O DEBIDAMENTE REPARADA. SI SE LE CAE EL ARMA, HÁGALA REVISAR A FIN DE GARANTIZAR QUE SU FUNCIONAMIENTO NO SE HA VISTO AFECTADO. LAS REPARACIONES DEBEN SER LLEVADAS A CABO ÚNICAMENTE POR CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO DE UMAREX USA.

GARANTÍA

Este producto ofrece al cliente una garantía intransferible de un (1) año a partir de la fecha de compra sobre defectos de fabricación y materiales.

ESTA GARANTÍA CUBRE

Sustitución de piezas y mano de obra.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE

Gastos de envío a Umarex USA relacionados con productos defectuosos y daños causados por un uso inadecuado o un mantenimiento deficiente, así como cualquier otro gasto. Daños consiguientes o gastos incidentales, incluidos los daños a la propiedad. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños consiguientes o incidentales, de manera que la limitación o exclusión anterior podría no aplicarse a su caso.

RECLAMOS DE GARANTÍAS

Los Reclamos de Garantías y Reparaciones son solamente para los clientes de Estados Unidos y Canadá. Llame a Umarex USA (479) 646-4210 y pregunte por el Departamento de Servicio. Si se determina que es necesaria una devolución, se le dará un Número de Devolución Autorizado. Escriba este número en negritas en la caja y devuelva el producto prepago a Umarex USA (a los clientes canadienses se les proporcionará una dirección de una Instalación Canadiense de Reparaciones autorizada). Se debe incluir en el paquete su nombre, dirección, número de teléfono y una nota explicando el defecto encontrado. Debe de acompañar a la devolución una copia del recibo original de compra. Clientes de EEUU, incluyan un cheque por pagar a Umarex USA por la cantidad que les proporcionó el departamento de servicios de Umarex USA para cubrir los gastos de envío y manejo.

VIOLACIONES DE LA GARANTÍA

Lo siguiente anulará su garantía:

- abuso físico
- uso de BBs de mala calidad (incluyendo BBs de .12 g)
- desmontaje
- mejoras internas

GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Todas las garantías implícitas, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin concreto están limitadas a un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra. Algunos estados no permiten las limitaciones en cuanto al periodo de duración de la garantía, de manera que las limitaciones anteriores podrían no aplicarse a su caso. Los términos de la presente garantía que estén prohibidos por la legislación federal, estatal o municipal correspondientes no serán aplicables. Esta garantía le concede derechos legales específicos además de los que pueda poseer en función de su estado o país.



NOTES

[illegible]



NOTES

This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of small, equal-sized squares formed by thin black lines. There are no margins, text, or other markings on the page.

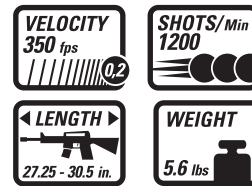


ELITE FORCE™

FRONT LINE RESOLUTION



4CRS



4CRL



UX™ UMAREX®
ZEROED IN

Distributed by / Distribué par / Distribuido por:
UMAREX USA, INC.
7700 Chad Colley Boulevard
Fort Smith, AR 72916
www.UmarexUSA.com
www.EliteForceAirsoft.com

We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information.

Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie.

Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía.

© UMAREX USA